



Lu. 2. 2 045 2010
Čj: 2529/2011



Dodatek č. 2
k pojistné smlouvě č. 7721137918
Úsek pojištění hospodářských rizik

Kooperativa pojišťovna, a.s., Vienna Insurance Group

se sídlem: Praha 8, Pobřežní 665/21, PSČ 186 00, Česká republika

IČO: 47116617

zapsaná v obchodním rejstříku u Městského soudu v Praze, sp. zn. B 1897
(dále jen „**pojistitel**“),

zastoupený na základě zmocnění níže podepsanými osobami.

Pracoviště: Kooperativa pojišťovna, a.s., Vienna Insurance Group, Pobřežní 665/21, Praha 8, PSČ 186 00, Česká republika.

a

Dopravní podnik měst Liberce a Jablonce nad Nisou, a.s.

se sídlem: Liberec III, Mrštíkova 3, PSČ 461 71, Česká republika

IČO: 47311975, DIČ: CZ47311975

(dále jen „**pojistník**“)

zastoupený Ing. Michalem Zděnkem, M.A., předsedou představenstva

Ing. Václavem Sosnou, místopředsedou představenstva

Korespondenční adresa pojistníka je totožná s výše uvedenou adresou pojistníka.

E-mailová adresa:

uzavírají

ve smyslu zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku, tento dodatek, který spolu s výše uvedenou pojistnou smlouvou, pojistnými podmínkami pojistitele a přílohami, na které se pojistná smlouva (ve znění tohoto dodatku) odvolává, tvoří nedílný celek.

Tento dodatek byl sjednán prostřednictvím samostatného zprostředkovatele:

RENOMIA, a.s.

se sídlem: Brno, Štýřice, Holandská 874/8, PSČ 639 00, Česká republika

IČO: 48391301

(dále jen „**samostatný zprostředkovatel**“)

Korespondenční adresa samostatného zprostředkovatele je totožná s výše uvedenou adresou samostatného zprostředkovatele.

Sjednání tohoto dodatku zprostředkoval pro pojistníka samostatný zprostředkovatel v postavení pojišťovacího makléře.

Výše uvedená pojistná smlouva (včetně výše uvedených údajů o výše uvedených subjektech) se mění takto:

Článek II DRUHY A ZPŮSOBY POJIŠTĚNÍ, PŘEDMĚTY A ROZSAH POJIŠTĚNÍ

V Článku II. (Druhy a způsoby pojištění, předměty a rozsah pojištění) se pro období **od 01.12.2021 do 30.04.2022** v bodě 2. mění tabulka 2.8.1. (Pojištění odpovědnosti za újmu) a tabulka 2.8.2. (Pojištění odpovědnosti za újmu vzniklou jinému provozem drážního vozidla druhu tramvaj).

2.8.1 Pojištění odpovědnosti za újmu

Pojištění se řídí: VPP P-100/14, ZPP P-600/14 a doložkami DODP102, DODP104, DODP105, DODP106, DODP109, DODP110, DODP111, DODP119, DODP120, DODP130, D 102, D 110, D 112, D 117, DOB101					
Poř. č.	Rozsah pojištění	limit pojištění plnění ⁶⁾ (Kč)	sublimit pojištění plnění ⁷⁾ (Kč)	spoluúčast ⁵⁾ (Kč)	územní platnost pojištění
1.	pojištění obecné odpovědnosti za újmu a pojištění odpovědnosti za újmu způsobenou vadou výrobku a vadou práce po předání (dle DODP102) pojištění se vztahuje také na povinnost pojištěného poskytnout náhradu • újmy na hmotné věci a nemajetkové újmy při ublížení na zdraví nebo při usmrcení • duševních útrap poškozeného a osob blízkých poškozenému v souvislosti s újmou na zdraví nebo při usmrcení • následných finančních škod • majetkové újmy způsobené znečištěním životního prostředí v důsledku náhlé a nahodilé poruchy ochranného zařízení • újmy vyplývající z odpovědnosti správce komunikace a správce nemovitosti včetně budov, • újmy způsobené stavebně-montážní činností • újmy způsobené zaměstnanci při plnění pracovních úkolů v pracovněprávním vztahu nebo v přímé souvislosti s nimi (vztahuje se i na zaměstnance, kteří vykonávají pracovní činnost mimo objekty pojištěného - řidiči, revizoři apod.) • újmy způsobené v souvislosti s nakládáním se stlačenými nebo zkapalněnými plyny (odchylně od čl. 2 odst. 1) písm. s) ZPP P-600/14)	10 000 000		1 %, min. 1 000	ČR
2.	křížová odpovědnost (dle DODP106)		10 000 000	1 %, min. 1 000	ČR
3.	cizí věci převzaté vč. provozu motorových vozidel (dle DODP119), cizí věci užívané (dle DODP104)		1 500 000*)	1 %, min. 1 000	ČR
4.	náklady zdravotní pojišťovny a regresy dávek nemocenského pojištění v důsledku újmy na zdraví nebo životě zaměstnanců (dle DODP105)		2 000 000	1 %, min. 1 000	ČR
5.	náklady zdravotní pojišťovny v důsledku újmy na zdraví nebo životě třetích osob (dle čl. 1 odst. 5) písm. a) ZPP P-600/14)		10 000 000	1 000	ČR
6.	čisté finanční škody - k pojištění obecné odpovědnosti za újmu (dle DODP111)		500 000	1 %, min. 1 000	ČR
7.	věci zaměstnanců (dle DODP130)		500 000	500	ČR
8.	peněžitá náhrada nemajetkové újmy - ochrana osobnosti (dle DODP110)		1 000 000	1 %, min. 1 000	ČR
9.	provoz pracovních strojů (dle DODP109)		500 000	1 %, min. 1 000	ČR
10.	odpovědnost obchodní korporace za újmu členům svých orgánů v souvislosti s výkonem jejich funkce (dle DODP120)		500 000	1 %, min. 1 000	ČR

Odchylně od čl. 5 odst. 2) až 4) ZPP P-600/14 je pojišťitel povinen poskytnout pojistné plnění za předpokladu, že jsou současně splněny následující podmínky:

- a) příčina vzniku újmy, tj. porušení právní povinnosti nebo jiná právní skutečnost, v jejímž důsledku újma vznikla, nastala po retroaktivním datu, kterým je 1. 1. 2011, resp. případně příčina vzniku újmy, tj. to že konkrétní výrobek, který způsobil újmu, byl pojištěným úplatně nebo bezúplatně předán za účelem distribuce nebo používání nebo k němu bylo pojištěným převedeno vlastnické právo, nastala po retroaktivním datu, kterým je 1. 1. 2011, resp. případně příčina vzniku újmy, tj. vada vykonané práce, nastala po retroaktivním datu, kterým je 1. 1. 2011
- b) k usmrcení nebo ublížení na zdraví člověka, k poškození, zničení nebo ztrátě věci nebo k usmrcení, ztrátě nebo zranění zvířete došlo v době trvání pojištění.

Za okamžik ublížení na zdraví člověka se považuje:

- a) v případě ublížení na zdraví úrazem okamžik, kdy došlo ke krátkodobému, náhlému a násilnému působení zevních sil nebo vlivů, které způsobily ublížení na zdraví,
- b) v případě ublížení na zdraví jinak než úrazem okamžik, který je jako vznik tohoto ublížení na zdraví lékařsky doložen;

za okamžik usmrcení člověka se považuje okamžik ublížení na zdraví člověka, v jehož důsledku došlo k jeho usmrcení.

Za okamžik zranění zvířete se považuje:

- a) v případě zranění úrazem okamžik, kdy došlo ke krátkodobému, náhlému a násilnému působení zevních sil nebo vlivů, které způsobily zranění,
- b) v případě zranění jinak než úrazem okamžik, který je jako vznik tohoto zranění lékařsky doložen;

za okamžik usmrcení zvířete se považuje okamžik zranění zvířete, v jehož důsledku došlo k jeho usmrcení.

Vztahuje-li se pojištění i na právním předpisem stanovenou povinnost pojištěného poskytnout peněžitou náhradu nemajetkové újmy v jiných případech, než jsou uvedeny v čl. 1 odst. 2) ZPP P-600/14, je pojišťitel odchylně od čl. 5 odst. 2) až 4) ZPP P-600/14 povinen poskytnout pojistné plnění za předpokladu, že jsou současně splněny následující podmínky:

- a) příčina vzniku takové nemajetkové újmy, tj. porušení právní povinnosti nebo jiná právní skutečnost, v jejímž důsledku taková nemajetková újma vznikla, nastala po retroaktivním datu, kterým je 1. 1. 2011, resp. případně příčina vzniku takové nemajetkové újmy, tj. to že konkrétní výrobek, který způsobil takovou nemajetkovou újmu, byl pojištěným úplatně nebo bezúplatně předán za účelem distribuce nebo používání nebo k němu bylo pojištěným převedeno vlastnické právo, nastala po retroaktivním datu, kterým je 1. 1. 2011, resp. případně příčina vzniku takové nemajetkové újmy, tj. vada vykonané práce, nastala po retroaktivním datu, kterým je 1. 1. 2011,
- b) taková nemajetková újma vznikla v době trvání pojištění.

Vztahuje-li se pojištění i na právním předpisem stanovenou povinnost pojištěného nahradit čistou finanční škodu, je pojišťitel odchylně od čl. 5 odst. 2) až 4) ZPP P-600/14 povinen poskytnout pojistné plnění za předpokladu, že jsou současně splněny následující podmínky:

- a) příčina vzniku čisté finanční škody, tj. porušení právní povinnosti nebo jiná právní skutečnost, v jejímž důsledku čistá finanční škoda vznikla, nastala po retroaktivním datu, kterým je 1. 1. 2011,
- b) čistá finanční škoda vznikla v době trvání pojištění.

Do čl. 8 odst. 6) ZPP P-600/14 se na konci vkládá tato věta: Do doby, kdy rozhodnutí o újmě nabude právní moci, trvá ve vztahu k této újmě pojistná ochrana dle této smlouvy bez ohledu na sjednaný konec pojištění.

Pojištěný je povinen cizí věci převzaté a cizí věci užívané zabezpečit podle jejich charakteru a hodnoty tak, aby toto zabezpečení odpovídalo min. předepsaným způsobům zabezpečení dle DOZ101; dojde-li k odcizení věci krádeží a mělo-li porušení této povinnosti podstatný vliv na vznik pojistné události, její průběh nebo zvětšení rozsahu následků, je pojistné plnění omezeno limitem odpovídajícím skutečnému způsobu zabezpečení v době vzniku pojistné události dle DOZ101.

*) Pouze pro účely pojištění odpovědnosti za újmu vzniklou jinému v souvislosti se zapůjčením tramvaje T3M, rok výroby 1975, ev. číslo 5419 platí, že připojištění dle doložky DODP104 se sjednává se sublimitem pojistného plnění⁷⁾ ve výši 5 000 000 Kč.

Poznámky:

Zvláštní ujednání, viz článek V této pojistné smlouvy.

2.8.2 Pojištění odpovědnosti za újmu vzniklou jinému provozem drážního vozidla druhu tramvaj

Pojištění se řídí: VPP P-100/14, ZPP P-600/14 a doložkou DOB101					
Poř. č.	Rozsah pojištění	limit pojištění plnění ⁶⁾	sublimit pojištění o plnění ⁷⁾	spoluúčast ⁵⁾	územní platnost pojištění
		(Kč)	(Kč)	(Kč)	
1.	pojištění odpovědnosti za újmu vzniklou jinému provozem drážního vozidla druhu tramvaj uvedeného v příloze 1**)			bez spoluúčasti	ČR
na toto pojištění se nevztahují výluky uvedené v čl. 2 odst. 1) písm. b), i) a l) ZPP P-600/14					
Odchylně od čl. 5 odst. 2) až 4) ZPP P-600/14 je pojišťitel povinen poskytnout pojistné plnění za předpokladu, že jsou současně splněny následující podmínky: a) příčina vzniku újmy, tj. porušení právní povinnosti nebo jiná právní skutečnost, v jejímž důsledku újma vznikla, nastala po retroaktivním datu, kterým je 1. 1. 2011 b) k usmrcení nebo ublížení na zdraví člověka, k poškození, zničení nebo ztrátě věci nebo k usmrcení, ztrátě nebo zranění zvířete došlo v době trvání pojištění. Za okamžik ublížení na zdraví člověka se považuje: a) v případě ublížení na zdraví úrazem okamžik, kdy došlo ke krátkodobému, náhlému a násilnému působení zevních sil nebo vlivů, které způsobily ublížení na zdraví, b) v případě ublížení na zdraví jinak než úrazem okamžik, který je jako vznik tohoto ublížení na zdraví lékařsky doložen; za okamžik usmrcení člověka se považuje okamžik ublížení na zdraví člověka, v jehož důsledku došlo k jeho usmrcení. Za okamžik zranění zvířete se považuje: a) v případě zranění úrazem okamžik, kdy došlo ke krátkodobému, náhlému a násilnému působení zevních sil nebo vlivů, které způsobily zranění, b) v případě zranění jinak než úrazem okamžik, který je jako vznik tohoto zranění lékařsky doložen; za okamžik usmrcení zvířete se považuje okamžik zranění zvířete, v jehož důsledku došlo k jeho usmrcení. Do čl. 8 odst. 6) ZPP P-600/14 se na konci vkládá tato věta: Do doby, kdy rozhodnutí o újmě nabude právní moci, trvá ve vztahu k této újmě pojistná ochrana dle této smlouvy bez ohledu na sjednaný konec pojištění. *) Avšak pro případ pojištění odpovědnosti za újmu vzniklou jinému provozem konkrétního drážního vozidla druhu tramvaj (a to specificky tramvaj T3M, rok výroby 1975, ev.číslo 5419), zapůjčenou pojišťníkovi Dopravním podnikem hlavního města Prahy na období od 1.12.2021 – 30.4.2022, se sjednává limit pojištění plnění⁶⁾ ve výši [redacted] **) Tramvaj T3M, rok výroby 1975, ev.číslo 5419 je specifikovaná v tomto odstavci a nebude uvedena v příloze č. 1 této smlouvy.					
Poznámky: Zvláštní ujednání, viz článek V této pojistné smlouvy.					

- 1) nová cena je vyjádření pojistné hodnoty ve smyslu ustanovení čl. 21 odst. 2) písm. a) VPP P-100/14
- časová cena je vyjádření pojistné hodnoty věci ve smyslu čl. 21 odst. 2) písm. b) VPP P-100/14
- obvyklá cena je vyjádření pojistné hodnoty věci ve smyslu čl. 21 odst. 2) písm. c) VPP P-100/14
- jiná cena je vyjádření pojistné hodnoty věci ve smyslu čl. V Zvláštní ujednání této pojistné smlouvy
- 2) první riziko ve smyslu ustanovení čl. 23 odst. 1) písm. a) VPP P-100/14
- 3) MRLP je horní hranicí pojištění plnění v souhrnu ze všech pojištných událostí vzniklých v jednom pojištném roce; je-li pojištění sjednáno na dobu kratší než jeden pojištný rok je MRLP horní hranicí pojištění plnění v souhrnu ze všech pojištných událostí vzniklých za dobu trvání pojištění
- 4) zlomkové pojištění ve smyslu čl. 23 odst. 1) písm. b) VPP P-100/14
- 5) spoluúčast může být vyjádřena pevnou částkou, procentem, časovým úsekem nebo jejich kombinací ve smyslu čl. 11 odst. 4) VPP P-100/14
- 6) odchylně od čl. 8 odst. 1) věta druhá ZPP P-600/14 poskytne pojišťitel na úhradu všech pojištných událostí nastalých během jednoho pojištného roku pojistné plnění v souhrnu max. do výše limitu pojištění plnění
- 7) odchylně od čl. 8 odst. 2) věta třetí ZPP P-600/14 poskytne pojišťitel na úhradu všech pojištných událostí nastalých během jednoho pojištného roku pojistné plnění v souhrnu max. do výše sublimitu pojištění plnění
- 8) dobou ručení se rozumí doba ve smyslu čl. 11 odst. 5) ZPP P-400/14, resp. čl. 14 odst. 2) DPP P-330/16, resp. čl. 20 odst. 4) DPP P-340/16
- 9) integrální časová franšíza je časový úsek specifikovaný několika pracovními dny; právo na pojistné plnění vzniká jen tehdy, je-li přerušení nebo omezení provozu pojištěného delší než tento počet pracovních dní; je-li však přerušení nebo omezení provozu pojištěného delší než tento počet pracovních dní, nemá integrální časová franšíza vliv na výši pojištění plnění
- 10) agregovaná pojistná částka se sjednává v případě pojištění souboru věcí, celková pojistná částka se sjednává v případě pojištění výčtu jednotlivých věcí a součtu jejich hodnot
- 11) MRLPPR je horní hranicí plnění pojišťitele v souhrnu ze všech pojištných událostí, u nichž věcná škoda, která byla důvodem jejich vzniku, nastala během jednoho pojištného roku; je-li pojištění přerušení provozu sjednáno na dobu kratší

než jeden pojistný rok, je MRLP PR horní hranicí plnění pojistitele v souhrnu ze všech pojistných událostí, u nichž věcná škoda, která byla důvodem jejich vzniku, nastala během doby trvání pojištění; není-li sjednán limit plnění pojistitele pro jednu pojistnou událost, považuje se sjednaný MRLP PR i za limit plnění pojistitele pro jednu pojistnou událost

- ¹²⁾ MRLP PR v rámci pojistné částky stanovené ve smyslu ustanovení čl. 23 odst. 1) písm. c) VPP P-100/14 a sjednané pro ušlý zisk a stálé náklady pojištěného v příslušné tabulce pojištění pro případ přerušení nebo omezení provozu

Na konci článku VI. (Prohlášení pojistníka, registr smluv, zpracování osobních údajů) se doplňuje tato věta:

Pojistník prohlašuje, že jeho prohlášení/potvrzení učiněná v pojistné smlouvě ve znění předchozích dodatků jsou aktuální, nadále platná a vztahují se i k tomuto dodatku.

Článek VII. (Závěrečná ustanovení) nově zní:

Článek VII ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

1. Není-li ujednáno jinak, je pojistnou dobou doba od **01.01.2021** (počátek pojištění) do **31.12.2022** (konec pojištění).

Počátek změn provedených tímto dodatkem: **01.12.2021**.

Je-li tento dodatek uzavřen po datu uvedeném jako počátek změn provedených tímto dodatkem, vztahují se tímto dodatkem provedené změny a případná tímto dodatkem sjednaná nová pojištění i na dobu od data uvedeného jako počátek změn provedených tímto dodatkem do uzavření tohoto dodatku; pojistitel však v rozsahu těchto provedených změn nebo případných nových pojištění není povinen poskytnout plnění, pokud pojistník a/nebo pojištěný a/nebo oprávněná osoba a/nebo jiná osoba, která uplatňuje právo na plnění pojistitele, v době uzavření tohoto dodatku věděl(a) nebo s přihlédnutím ke všem okolnostem mohl(a) vědět, že již nastala skutečnost, která by se mohla stát důvodem vzniku práva na plnění pojistitele v rozsahu změn provedených tímto dodatkem nebo případných tímto dodatkem sjednaných nových pojištění, vyjma takových skutečností, které již byly pojistiteli jakoukoli z výše uvedených osob oznámeny před odesláním návrhu pojistitele na uzavření tohoto dodatku.

2. Odpověď pojistníka na návrh pojistitele na uzavření tohoto dodatku (dále jen „nabídka“) s dodatkem nebo odchylkou od nabídky se nepovažuje za její přijetí, a to ani v případě, že se takovou odchylkou podstatně nemění podmínky nabídky.
3. Ujednává se, že tento dodatek musí být uzavřen pouze v písemné formě, a to i v případě, že je pojištění tímto dodatkem ujednáno na pojistnou dobu kratší než jeden rok. Tento dodatek může být měněn pouze písemnou formou.
4. Subjektem věcně příslušným k mimosoudnímu řešení spotřebitelských sporů z tohoto pojištění je Česká obchodní inspekce, Štěpánská 567/15, 120 00 Praha 2, [redacted], a Kancelář ombudsmana České asociace pojišťoven z.ú., Elišky Krásnohorské 135/7, 110 00 Praha 1, [redacted]
5. **Ujednává se, že je-li tento dodatek uzavírán elektronickými prostředky, musí být podepsán elektronickým podpisem ve smyslu příslušných právních předpisů.**

6. Pojistník prohlašuje, že uzavřel se samostatným zprostředkovatelem smlouvu, na jejímž základě samostatný zprostředkovatel v postavení pojišťovacího makléře zprostředkovává pojištění pro pojistníka, a to v rozsahu této pojistné smlouvy ve znění tohoto dodatku. Smluvní strany se dohodly, že veškeré písemnosti mající vztah k pojištění sjednanému touto pojistnou smlouvou ve znění tohoto dodatku (s výjimkou písemností směřujících k ukončení pojištění ze strany pojistitele zasílaných pojistitelem s dodejkou, které budou zasílány na korespondenční adresu pojistníka) doručované pojistitelem pojistníkovi nebo pojištěnému se považují za doručené pojistníkovi nebo pojištěnému doručením samostatnému zprostředkovateli v postavení pojišťovacího makléře. Odchylně od čl. 18 VPP P-100/14 se pro tento případ „adresátem“ rozumí samostatný zprostředkovatel v postavení pojišťovacího makléře. Dále se smluvní strany dohodly, že veškeré písemnosti mající vztah k pojištění sjednanému touto pojistnou smlouvou ve znění tohoto dodatku doručované samostatným zprostředkovatelem v postavení pojišťovacího makléře za pojistníka nebo pojištěného pojistiteli se považují za doručené pojistiteli od pojistníka nebo pojištěného, a to doručením pojistiteli.

Vedením a zpracováním pojistného zájmu pojištěného/pojistníka je pověřen samostatný zprostředkovatel v postavení pojišťovacího makléře RENOMIA, a.s., IČO: 48391301, se sídlem Brno, Štýřice, Holandská 874/8, PSČ 639 00. Obchodní styk, který se bude týkat této pojistné smlouvy, bude prováděn výhradně prostřednictvím pojistníkem zplnomocněného samostatného zprostředkovatele v postavení pojišťovacího makléře, který je oprávněn spravovat pojištění sjednané touto pojistnou smlouvou.

7. Pojistník i pojistitel a samostatný zprostředkovatel v postavení pojišťovacího makléře obdrží originál tohoto dodatku.
Je-li dodatek vyhotoven v listinné podobě, pak pojistník obdrží dva stejnopisy, pojistitel obdrží dva stejnopisy a samostatný zprostředkovatel v postavení pojišťovacího makléře obdrží jeden stejnopis.
8. Tento dodatek obsahuje 6 stran, k pojistné smlouvě ve znění tohoto dodatku náleží 2 přílohy, z nichž ani jedna není přiložena k tomuto dodatku. Součástí pojistné smlouvy ve znění tohoto dodatku jsou pojistné podmínky pojistitele uvedené v čl. I této pojistné smlouvy ve znění tohoto dodatku a formuláře pro zpracování nabídkové ceny (garance sazeb), které nejsou přiloženy k tomuto dodatku.

Výčet příloh:

příloha 1 - přehled tramvají DPMLJ, a.s.

příloha 2 - výpis z obchodního rejstříku a výpis z veřejné části Živnostenského rejstříku

příloha 3 - nabídková cena

Podepsáno dne⁺ 29. 11. 2021

Podepsáno dne⁺

* Je-li tento dodatek podepsán uznávaným elektronickým podpisem, je okamžik podpisu vždy obsažen v tomto podpisu.

⁺⁺ a) Je-li tento dodatek pojistitelem vyhotoven v listinné podobě a podepsán za něj vlastnoručně, uveďte jméno, příjmení a funkci osob/y podepisujících za pojistníka, jejich vlastnoruční podpis/y a případně též otisk razítka a doručte pojistiteli takto podepsaný stejnopis dodatku v listinné podobě.

b) Je-li tento dodatek pojistitelem vyhotoven v elektronické podobě a podepsán za něj uznávaným elektronickým podpisem, použijte též uznávaný elektronický podpis/y osob/y podepisujících za pojistníka, nebo v případě použití elektronického podpisu jiného než uznávaného vložte jméno, příjmení a funkci podepisujících osob/y do poznámky tohoto elektronického dokumentu, včetně uvedení data podpisu. Takto tento elektronickým podpisem podepsaný elektronický dokument doručte pojistiteli elektronickým prostředkem.

Dodatek vypracovala: